

## Рекомендации по обработке

EGGER Eurodekor / Eurodekor плюс



### Содержание

1.	Описание продукции Eurodekor / Eurodekor плюс.....	1
2.	Безопасность.....	2
2.1	Образование пыли как фактор риска для здоровья человека.....	2
2.2	Опасность возникновения пожара или взрыва.....	2
3.	Хранение и кондиционирование.....	2
3.1	Общие указания по кондиционированию.....	2
3.2	Хранение в горизонтальном положении / в штабелях.....	2
3.3	Хранение плит в вертикальном положении.....	3
3.4	Правила обращения с плитами.....	4
4.	Рекомендации по выбору инструмента.....	4
5.	Пропилы.....	4
6.	Облицовка кромкой и герметизация пропилов / отверстий.....	5
7.	Склеивание.....	5
8.	Точечная фиксация.....	5
9.	Плоскостное винтовое соединение.....	6
10.	Горизонтальные соединения и стыки плит.....	6
11.	Обшивка стен.....	7
11.1	Опорные конструкции и воздушные зазоры.....	7
11.2	Видимое механическое крепление.....	7
11.3	Скрытое механическое крепление.....	7
11.4	Скрытое клеевое крепление.....	8
12.	Рекомендации по очистке и применению.....	8
13.	Утилизация.....	8

## 1. Описание продукции Eurodekor / Eurodekor плюс

EGGER Eurodekor ЛДСП согласно нормам EN 14322 представляет собой древесный материал, облицованный с обеих сторон пропитанной меламиновыми смолами декоративной бумагой. Он используется на горизонтальных и вертикальных поверхностях в производстве мебели и внутренней отделке помещений, будь то фасады, полки, шкафы или обшивка стен.

Благодаря особой многослойной конструкции покрытия толщиной до 1 мм продукция EGGER Eurodekor плюс ML отвечает повышенным требованиям в отношении ударной прочности.

Многослойные плиты не только очень прочные на изгиб, но и устойчивы к статической нагрузке, и поэтому хорошо подходят для изготовления конструкций с большими пролетами между опорами. По желанию заказчика при особых требованиях к износостойкости поверхности на плиту может быть нанесен дополнительно защитный слой оверлей (плюс HR).



EGGER Eurodekor, входящая в программу сочетания материалов по декору компании ЭГГЕР, представляет собой современную продукцию проверенного качества, удовлетворяющую высоким требованиям к дизайну.

## 2. Безопасность

Перед началом выполнения работ необходимо ознакомиться с имеющимися инструментами, инструкциями по обработке, а также требованиями безопасности.

Как правило, при снятии упаковочной ленты и во время обработки следует использовать средства индивидуальной защиты, такие как перчатки, защитные очки, средства защиты органов слуха, средства защиты органов дыхания от пыли и защитную обувь.

Обработка должна производиться только с использованием инструмента, находящегося в исправном техническом состоянии, и рекомендованными аксессуарами. Для этого перед каждым использованием необходимо проверять исправность инструментов. Не следует оставлять их включенными без присмотра.

**Данный продукт содержит формальдегид. Паспорт безопасности с информацией об общих рисках и рисках для здоровья представлен на сайте [www.egger.com](http://www.egger.com).**

### 2.1 Образование пыли как фактор риска для здоровья человека

При обработке может образовываться пыль. Существует риск повышения чувствительности кожи и дыхательных путей. В зависимости от обработки и размера частиц пыли, особенно при ее вдыхании, могут возникать другие угрозы для здоровья.

Образование пыли при обработке следует учитывать при оценке опасности условий труда.

Особенно при обработке режущими инструментами (например, распиле, строгании, фрезеровании) необходимо использовать мощную систему вытяжки в соответствии с действующими правилами техники безопасности и охраны труда. Если на предприятии нет соответствующей системы вытяжки, то необходимо применять средства защиты органов дыхания.

### 2.2 Опасность возникновения пожара или взрыва

Образование пыли в ходе обработки может привести к возникновению пожара или взрыва. Необходимо соблюдать действующие предписания техники безопасности и противопожарной защиты.

## 3. Хранение и кондиционирование

### 3.1 Общие указания по кондиционированию

Древесные материалы компании ЭГГЕР должны храниться или обрабатываться в закрытом помещении с постоянными климатическими условиями (температура  $\geq 10^{\circ}\text{C}$  при относительной влажности воздуха ок. 50-60%). Условия хранения и обработки должны соответствовать климатическим условиям места будущей эксплуатации. Для обеспечения оптимальной плоскостности плит необходимо предотвращать при транспортировке, хранении, а также обработке следующие негативные факторы:

- хранение в непосредственной близости с нагревательными приборами или прочими источниками тепла;
- прямое воздействие теплового излучения и прямое попадание солнечного света (ультрафиолетовое излучение снаружи)
- неравномерное кондиционирование воздуха с повышенной влажностью.
- Отдельные плиты, а также верхние и нижние плиты в штабелях, быстрее реагируют на меняющиеся воздействия окружающей среды, чем плиты в штабелях.

### 3.2 Хранение в горизонтальном положении / в штабелях

Штабелирование должно осуществляться на прочной и ровной поверхности. Упаковочные бруски должны иметь одинаковую толщину по всей длине, их длина должна быть равна ширине штабелей плит. Расстояние между брусками зависит от толщины плиты.

Толщина плит  $\geq 15$  мм: расстояние не должно превышать 800 мм. В любом случае, при штабелировании полуформатных плит длиной 2800 мм рекомендуется использовать минимум 4 бруска.

Толщина плит  $< 15$  мм: расстояние должно быть менее 800 мм. Как правило, расстояние рассчитывается следующим образом: «расстояние =  $50 \cdot$  толщина плиты (мм)».



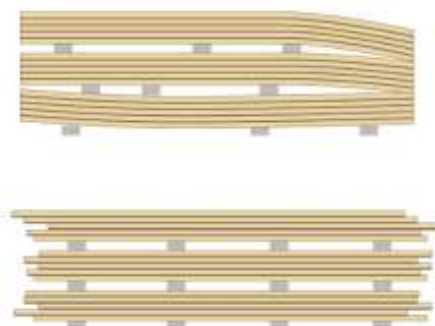


Чтобы защитить поверхности плит, стороны с декоративным покрытием должны всегда располагаться друг напротив друга и / или необходимо использовать защитные плиты. Если в дальнейшем планируется обвязка плит стальной или пластиковой лентой, то необходимо следить за достаточной защитой кромок плит. Для этого необходимо использовать специальный картон или упаковочные плиты. При складировании нескольких штабелей, уложенных друг на друга, упаковочные бруски должны размещаться строго друг под другом по одной вертикальной линии. Нельзя допускать выступа плит одного формата в штабелях

Правильно!



Неправильно!



### 3.3 Хранение плит в вертикальном положении

Только небольшое количество древесных плит компании ЭГГЕР допускается складировать в вертикальном положении. В любом случае предпочтение отдается горизонтальному хранению, а не вертикальному. При вертикальном хранении необходимо максимально следить за надежной фиксацией плит. Достаточная фиксация материала может быть обеспечена с помощью закрытых стоек для хранения, вертикальных накопителей или стеллажных конструкций. При этом ширина вертикальных складских ячеек не должна превышать 500 мм. Если используются открытые стеллажи для вертикального хранения, то угол наклонной опоры должен составлять не менее 10°. Кроме того, на открытых складских стеллажах следует хранить древесные материалы компании ЭГГЕР только одинакового формата.

Правильно!

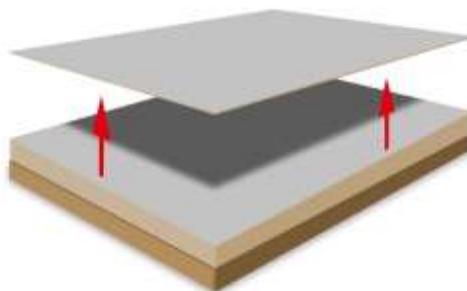


Неправильно!



### 3.4 Правила обращения с плитами

После удаления упаковки и до начала обработки древесные плиты компании ЭГГЕР необходимо проверить на наличие видимых повреждений. Все сотрудники, занятые перемещением плит и работой с ними, должны, как правило, пользоваться такими средствами индивидуальной защиты, как перчатки, защитная обувь, соответствующая спецодежда. Плиты следует приподнимать. При перемещении плит следует избегать их трения друг о друга сторонами, на которые нанесен декор.



## 4. Рекомендации по выбору инструмента

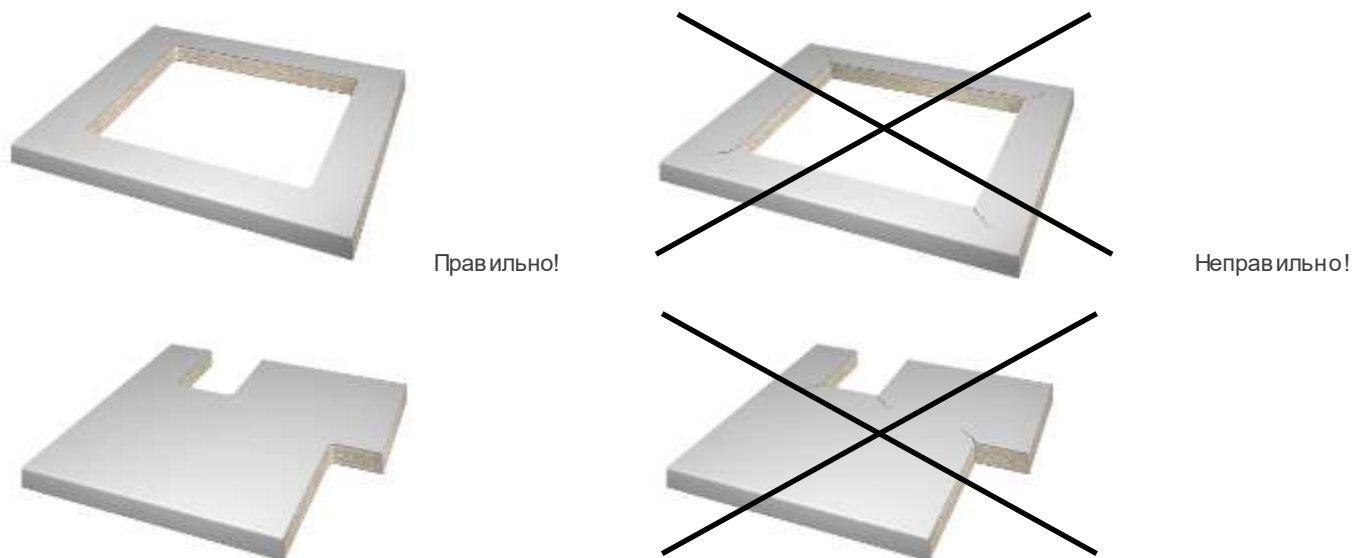
Подробную информацию по обработке с помощью фрезерования, раскроя и сверления Вы найдете в рекомендациях по выбору инструмента. В основе представленных рекомендаций по выбору инструмента лежат оптимальные результаты обработки, полученные в ходе выполнения самых различных тестов, проводимых совместно с производителями данных инструментов.

Более подробную информацию Вы найдете на сайте [www.egger.com/Downloads](http://www.egger.com/Downloads)

## 5. Пропилы

Очень важно до начала обработки убедиться в том, что плита надежно лежит на поверхности, чтобы в результате работ по распилу, фрезерованию или просверливанию не возникли никакие повреждения. Особенно это касается тонких ребер плит, которые из-за неправильного положения плиты во время обработки могут сломаться. Также могут появиться сколы. При пропилах отверстий нужно также следить за тем, чтобы выпиленные детали не выпадали самопроизвольно или не выламывались, причиняя тем самым вред здоровью людей или имуществу. Углы отверстий при выпиливании отверстий необходимо скруглять, т.к. острые углы могут повредить материал и привести к образованию трещин. Особенно это касается кухонных фартуков, мебельных корпусов, полок и т.д., где из-за постоянного воздействия тепла возникает усадочное напряжение (см. рис. 1). При использовании галогенных встраиваемых светильников нужно следить за тем, чтобы постоянное воздействие температуры не превышало 50 °С. Выпиливание отверстий рекомендуется выполнять преимущественно переносным фрезерным инструментом с верхним расположением шпинделя или фрезерным станком с ЧПУ типа обрабатывающий центр. При применении электролобзика необходимо предварительно просверлить в углах планируемого пропила отверстия максимального радиуса и затем произвести и пропил от одного отверстия к другому. Раскрой должен проводиться с нижней стороны плиты, чтобы избежать сколов декоративного слоя. Дальнейшая обработка кромок, так называемое «смягчение кромок», должна проводиться наждачной бумагой, напильником или ручным фрезерным инструментом, чтобы исключить образование зазубрин из-за расщепления древесины. Те же самые рекомендации по последующей обработке следует соблюдать при использовании круговых пил (так называемых «балеринок») при установке галогенных светильников.

Рис. 1 Пример пропилов



## 6. Облицовка кромкой и герметизация пропилов / отверстий

Как правило, ламинированные плиты, применяемые в качестве столешниц / крышек столов, фасадов и т.д., надежно защищены декоративным покрытием, пропитанным меламиновыми смолами, от проникновения влаги. В материал-основу влага может попадать только через незащищенные края выпиленных отверстий, зазоров в стыках, угловых соединений, задних кромок, просверленных отверстий, отверстий под болты и крепления. Поэтому особенно на горизонтальных поверхностях на завершающем этапе сборки всегда должны проводиться необходимые работы по герметизации. Для герметизации видимых краев пропилов применяются (термопластичные) кромки компании ЭГГЕР.

Для герметизации внутренних кромок, образованных в результате пропила, лучше всего подходит уплотняющий профиль и отверждающийся герметик из силиконового каучука, полиуретана и акрила. При использовании герметика в зависимости от материала плиты необходимо применять пленкообразующую или очищающую грунтовку.

**При применении этих материалов следует учитывать технические характеристики, представленные производителем!**

Все участки, подлежащие герметизации, необходимо очистить, а при использовании грунтовки нужно следовать предписаниям производителя в отношении времени проветривания. Герметик следует наносить до заполнения всех пустот, а в завершение удалить его излишки с помощью воды и мощного средства. В случае необходимости, чтобы предотвратить загрязнение поверхности, места стыков необходимо заранее, до выполнения данных работ, заклеить предохранительной лентой. Трубы следует устанавливать так, чтобы в каждом месте их ввода были обеспечены зазоры в 2-3 мм и тщательная герметизация швов.

## 7. Склеивание

Склеивание древесных материалов компании ЭГГЕР должно выполняться с учетом возможного изменения в размерах.

Во избежание механических напряжений склеиванию подлежат только те плиты, которые прошли достаточное кондиционирование. Перед склеиванием плиты следует отшлифовать, очистить от пыли, жира и грязи и в случае необходимости подвергнуть предварительной обработке. Рекомендуется проводить собственные проверки и непременно обращать внимание на указания производителей клеев.

## 8. Точечная фиксация

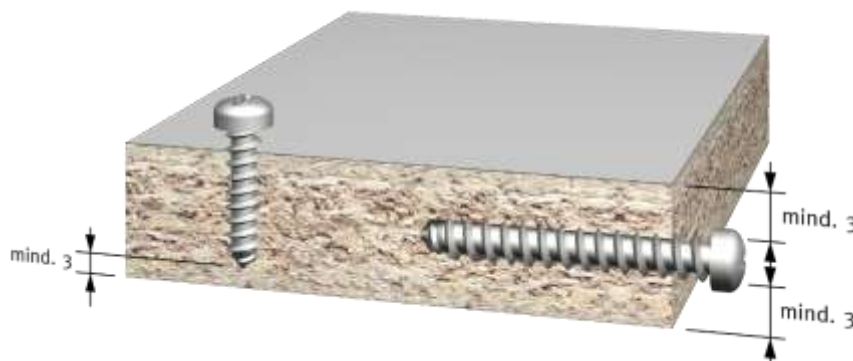
Если к поверхностям плит компании ЭГГЕР в дальнейшем планируется крепление фурнитуры, пристеночных бортиков и т.п., то необходимо иметь в виду, что на поверхности необходимо заранее просверлить отверстия для резьбовых соединений. Диаметр отверстий должен быть больше диаметра шурупов минимум на 1 мм, чтобы избежать образования напряжений в материале. Кроме того, на горизонтальных поверхностях перед вкручиванием винта рекомендуется покрыть внутреннюю поверхность отверстия под винт герметиком.

Способные выдерживать большую нагрузку угловые и корпусные соединения могут быть усилены за счет сочетания



склеивания и использования крепежных элементов, крепления на шканты или шпунтования.

Следует обратить внимание на то, что для резьбовых соединений, расположенных параллельно краю, верхней или нижней стороне плиты, остаточная толщина материала должна составлять минимум 3 мм (см. рисунок).



## 9. Плоскостное винтовое соединение

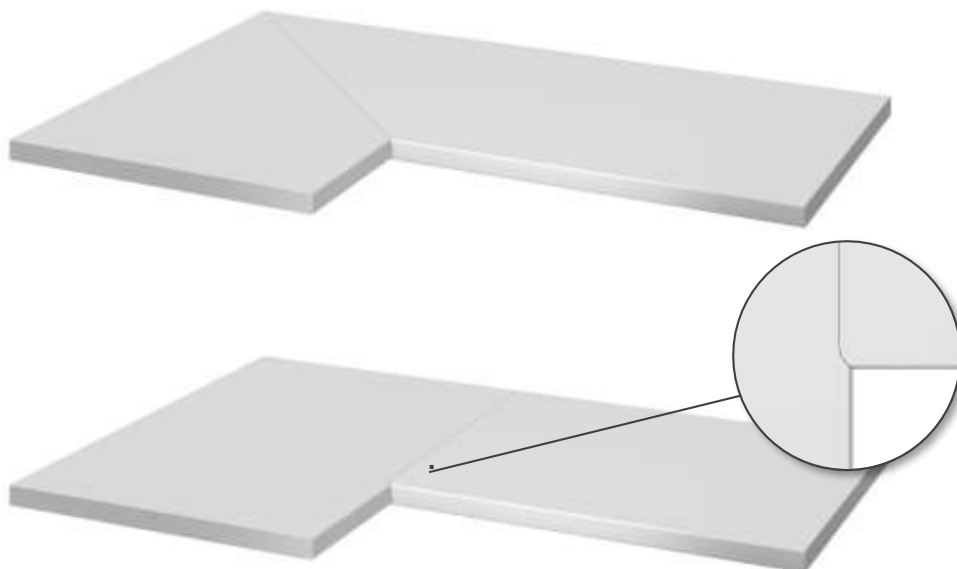
Плоскостное винтовое соединение со сквозными отверстиями должно иметь достаточные зазоры для компенсации расширения, связанного с изменением температурно-влажностного режима. Диаметр отверстия должен быть на 2-3 мм больше диаметра крепежа. Таким образом можно избежать напряжений, возникающих из-за расширений и сжатий, вследствие изменения климатических условий. С этой целью на отдельных деталях конструкции просверливают плавающие точки и одну контрольную точку крепления.

Контрольная точка служит для равномерного распределения зазора на температурное расширение и должна располагаться как можно ближе к центру. Диаметр просверленного отверстия равняется в этом случае диаметру крепежного элемента.

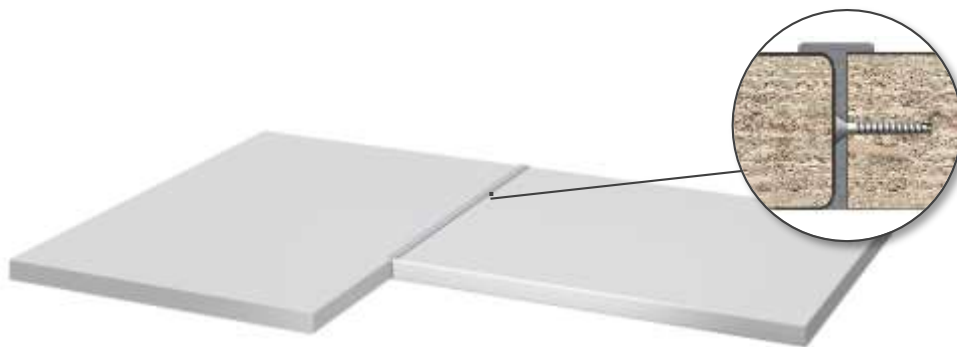
Диаметр просверленных отверстий в плавающих точках должен превышать диаметр крепежа на 2-3 мм. Просверленное отверстие должно быть закрыто головкой винта.

## 10. Горизонтальные соединения и стыки плит

Горизонтальные соединения древесных плит компании ЭГГЕР под углом получают за счет стыка в «ус», выпиливая детали при использовании шаблонов на круглопильных станках, на фрезерных станках с ЧПУ типа обрабатывающий центр или специальным переносным фрезерным инструментом с верхним расположением шпинделя



В качестве альтернативного варианта можно также использовать металлические соединительные профили. Профили просты в использовании, но зрительно нарушают единство общего облика, поскольку они «разбивают» ровную поверхность, а из-за этого еще и усложняют процесс очистки



## 11. Обшивка стен

Благодаря своим свойствам (простота очистки, большое количество вариантов оформления) деревянные плиты компании ЭГГЕР подходят для использования в качестве обшивки стен при внутренней отделке помещений. Для этого мы рекомендуем использовать плиты толщиной не менее 8 мм. Основание под обшивку к моменту ее монтажа должно быть совершенно сухим. Всегда следите за тем, чтобы между обшивкой и стеной был оставлен необходимый воздушный зазор. Материал не должен подвергаться длительному воздействию влаги.

### 11.1 Опорные конструкции и воздушные зазоры

Деревянные плиты компании ЭГГЕР крепят на прочную коррозионностойкую опорную конструкцию, где швы выполнены с силовым замыканием, которая гарантированно выдержит нагрузку такой обшивки и обеспечит воздушную прослойку. Если строительство конструкций ведется сухим способом, то укрепленная опорная конструкция, а также деревянная плита всегда фиксируются с помощью стоек. Выбор крепежных средств зависит от основания конструкции и веса обшивки.

Разный температурно-влажностный режим с внешней и внутренней стороны обшивки может привести к деформации элементов. Поэтому при обшивке стен данными деревянными плитами необходимо всегда оставлять воздушный зазор нужного размера, который позволяет выравнивать температуру и влажность с внешней и внутренней стороны. В помещение должен поступать поток воздуха.

Вертикальная обрешетка позволяет циркулировать воздуху в целом, а при горизонтально идущих опорных конструкциях необходимо обеспечить воздушный зазор нужного размера за счет соответствующей компоновки. Опорная конструкция должна иметь вертикальное направление, чтобы крепление можно было выполнить по всей поверхности, предотвратив возникновение внутреннего напряжения. Используемые опорные конструкции под обшивку представляют собой вертикально расположенные рейки из дерева или алюминия. Максимальные расстояния между точками крепления обрешетки или опорной конструкции зависят от толщины используемой плиты. Важно, чтобы участки, где происходит приток и отвод воздуха, оставались свободными, чтобы не было препятствий для необходимой циркуляции воздуха. Следите также за тем, чтобы основание под обшивку по содержанию влаги не слишком отличалось от последующих элементов конструкции.

Различают:

- Видимое механическое крепление
- Скрытое механическое крепление
- Скрытое клеевое крепление

### 11.2 Видимое механическое крепление

Крепление осуществляется на опорной конструкции с помощью шурупов или заклепок. Еще раз важно убедиться в наличии достаточного компенсационного зазора, а также в правильном расположении плавающих и контрольных точек. При использовании древесины в качестве опорной конструкции для акустической развязки необходимо использовать ленту из этиленпропиленового каучука.

### 11.3 Скрытое механическое крепление

Скрытое крепление деревянных плит за счет их навешивания на несущую конструкцию позволяет достаточно просто осуществлять их демонтаж и по сравнению с видимыми способами крепления визуально выглядит более привлекательно. Благодаря скрытому креплению можно быстро и легко снять плиты, а также без проблем добраться до электропроводки и труб, проходящих за ними. Еще одним плюсом является возможность последующей подгонки элементов в зависимости от выбранной системы крепления. К тому же детали могут быть смонтированы без внутреннего напряжения. При любых способах крепления плит на несущей конструкции посредством навешивания

необходимо оставлять зазор, чтобы плиты можно было легко поднимать и опускать. Этот промежуток или так называемый «зазор при навешивании» остается видимым, образуя декоративный паз.

#### Навешивание с использованием профиля

Для этого вида крепления в горизонтальной опорной конструкции выбирается паз, куда вставляется закрепленная на стеновом элементе рейка с выполненным гребнем. Чтобы облегчить процесс подгонки, гребень рейки должен быть меньше, чем паз. Установленные на древесных плитах рейки с гребнем должны проходить не по всей ширине элемента, а с промежутками, чтобы обеспечить вертикальную циркуляцию воздуха. Можно использовать рейки с гребнем, например, из фанеры или в виде металлического Z-образного профиля. Если у тонких древесных плит невозможно выполнить прочное винтовое соединение, то также можно выполнить их проклеивание.

#### Навешивание с использованием металлического крепежа

Для крепления стеновых элементов предлагается также металлический крепеж. Для обеспечения прочного крепления предлагаемые системы крепежа следует использовать в соответствии с рекомендациями производителя.

#### 11.4 Скрытое клеевое крепление

Крепление древесных плит также можно осуществлять путем их приклеивания с помощью клеевых систем к опорной конструкции, выполненной с силовым замыканием швов. При использовании древесины в качестве опорной конструкции необходимо заранее выполнить грунтование, чтобы обеспечить надежную адгезию и отвод влаги. При выполнении указанных работ, пожалуйста, следуйте рекомендациям производителя клея.

## 12. Рекомендации по очистке и применению

Как правило, загрязнения или пролитые жидкости, такие как чай, кофе, вино и т.д. следует немедленно удалять с поверхности, так как при их длительном воздействии требуются большие усилия для их очистки. В случае необходимости очистки следует использовать щадящие чистящие средства. В частности чистящие средства не должны содержать абразивные компоненты, так как они приводят к изменению степени блеска и образованию царапин. При появлении загрязнений различного вида – от небольших, свежих до сильно въевшихся, устойчивых пятен самого разного происхождения – важно выбрать правильный способ их удаления.

При повседневной эксплуатации необходимо следовать приведенным ниже рекомендациям:



Горящие сигареты, оставленные на плитах, облицованных декоративной бумагой на основе меламиновых смол, приводят к повреждению их поверхности.

**Для окурков следует использовать пепельницу.**



В целом, плиты, облицованные декоративной бумагой на основе меламиновых смол, нельзя использовать для резки, т.к. даже на их прочной поверхности остаются следы от ножа. **Всегда используйте разделочную доску.**



Не ставьте на облицованную поверхность плит горячую посуду, например, кастрюли, сковороды и т.д., а также постоянные источники тепла, например, ноутбуки, так как в зависимости от воздействия температуры может произойти либо снижение степени глянца, либо повреждение поверхности. **Всегда используйте термостойкую подставку.**



**Пролитую жидкость следует немедленно собрать и удалить с поверхности**, так как длительное воздействие определенных жидкостей может вызвать изменение степени глянца поверхности облицованных плит. Особенно тщательно и быстро нужно вытирать пролитую жидкость на участках пропилов и соединений.

Данные рекомендации распространяются, прежде всего, на матовые поверхности в сочетании с темными декорами, которые привлекают своим внешним видом и тактильными ощущениями, но на них следы эксплуатации проявляются наиболее сильно.

Более подробную информацию Вы найдете на сайте [www.egger.com/Downloads](http://www.egger.com/Downloads)

## 13. Утилизация

Остатки древесных плит компании ЭГГЕР, образующиеся на месте монтажа, а также в результате демонтажа старых конструкций, должны, в первую очередь, использоваться в качестве сырья для производства новых материалов. Если это невозможно, то вместо депонирования на полигоне их необходимо отправлять на энергетическую утилизацию. Код утилизации отходов по Европейскому каталогу: 170201/030105.

При утилизации следует принимать во внимание законы и требования конкретных стран.



дукт-менеджмент

«Материалы для производства мебели и внутренней отделки»



**Примечание:**

Настоящие рекомендации по обработке составлены с особой тщательностью и использованием всей имеющейся информации. Мы не берем на себя ответственность за возможные ошибки, опечатки и неточности при указании норм. Кроме того, возможны технические изменения, вытекающие из постоянного совершенствования древесных материалов компании ЭГГЕР, технологии выпускаемых компанией инструментов и изменений норм и документов публичного права. Поэтому настоящие рекомендации по обработке не могут выступать в качестве имеющего обязательную юридическую силу документа.



дукт-менеджмент

«Материалы для производства мебели и внутренней отделки»